Da mesma autora de Inu-Yasha

Ranma ½

6

Rumiko Takahashi

らんま1/2 6

高橋留美子

Shonen Sunday Comics

らんま1/2 6

高橋留美子

小学館
SSC－2036

ISBN4-09-122036-3
C9979 P390E

定価390円（本体379円）
雑誌 45030－36　小学館

[らんま1/2]

■次々と現われる乱馬の好敵手たち!!　鮫拳
■を操る珊瑚の曾祖母、秘拳・爆砕点穴を会得
■した響良牙に続いて、今度は、格闘茶道の使
■い手・都大路茶月はんが出現!!　今、つつま
■しく優雅に、乱馬と茶月はんが勝負どす!!

カバーデザイン／野知喜樹

SS comics

らんま 1/2

6

高橋留美子

Shonen Sunday Comics

らんま 1/2 6

SS comics

高橋留美子

小学館

SS comics

[らんま 1/2]

小学館

RANMA NIBUNNOICHI

らんま1/2

6

たかはしるみこ
高橋留美子

★前巻までのあらすじ★

中国帰りの早乙女親子は拳法の達人。水をかぶると、父・玄馬はパンダに、息子・乱馬は女の子に変身。でも、湯をかければ元にもどるんだ。

二人の居候先は、無差別格闘流の天道道場で、そこの末娘・あかねと乱馬は、いちおう許婚の仲。

ところがそこへ、中国娘のシャンプーが出現し、乱馬に我愛你。さらにシャンプーの曾祖母までがやってきて、話はややこしくなる一方。

はたして、乱馬の嫁になるのは、あかねかシャンプーか…てな調子でモメながら、ついに今、乱馬と曾祖母が決着をつけるために大対決!!

RANMA 1/2 - Volume 06

目　次

Capítulo 01 - A Bartalha das Melancias 5
Capítulo 02 - Batalha Naval 21
Capítulo 03 - Gatinho do Mar 37
Capítulo 04 - Quer Se Juntar a Mim? 53
Capítulo 05 - Treinamento na Cozinha 69
Capítulo 06 - O Ponto de Ruptura 85
Capítulo 07 - O Homem Imortal 101
Capítulo 08 - Fuga Rápida 117
Capítulo 09 - O Caminho do Chá 133
Capítulo 10 - Conheçam a Senhorita Satsuki 149
Capítulo 11 - Proposta Aceita 165

■高橋留美子■

Capítulo - 01

A Batalha das Melancias

AGORA... ONDE ESTÁ AQUELA VELHA?

BOY

VAMOS PARA A PRAIA POR CAUSA DO RANMA!

キャー!

猫飯店

FOMOS A PRAIA POR CAUSA DO VERÃO!

ELA ESTÁ FUGINDO DE MIM?

BOY

QUANDO ENCONTRÁ-LA, BATEREI NELA ATÉ...

……

しゃた

AH, NOIVO!

HEY, VELHA!

ガッ

しゅたたたたた

ESQUEÇA ISSO, NOIVO!

VAI ME DAR A PÍLULA FÊNIX OU NÃO?!

BOY

* FAIXA: CORRIDA DE ARTES MARCIAIS DE DIVISÃO DE MELANCIAS.

格闘スイカ割り競走

É UMA CORRIDA! UMA ARTE! UMA GUERRA!

わいわい

NÃO GOSTARIA DE COMPETIR?

O PRIMEIRO A CHEGAR NA LINHA FINAL COM A MELNACIA INTACTA, GANHA!

ゴール

OS CONCORENTES CORREM ENQUANTO TENTAM PARTIR A MELANCIA DO OUTRO COMPETIDOR!

O QUÊ É ISSO?

ARTE MARCIAL... DIVISÃO DE MELANCIAS?

AS REGRAS SÃO SIMPLES.

E O PRÊMIO PARA O VENCEDOR É...

ざざ

QUE IDEIA ESTÚPIDA!

A SENHORITA SHAMPOO!

*PÍLULA FÊNIX

A... A... PÍLULA!

不老乳

BOY

POF

SE QUISER A PÍLULA, TERÁ QUE GANHAR!

HEH. E EU PENSEI QUE VOCÊ FOSSE ESPERTA.

ぎゃぼーん

BOY

OUVI FALAR QUE O PRÊMIO É UMA GAROTA!

VAMOS PARA A CORRIDA COM MELANCIA!

PARA ONDE RANMA FOI?

VOCÊ IRÁ LUTAR POR MIM, CERTO RANMA?!

の家

お食事
休憩
シャワー

NÃO, NÃO, NÃO!

ESTOU TÃO FELIZ!

PREPA-
RAR
...

EM SUAS
MARCAS!

COME-
CEM!

SAIAM
DO MEU
CAMINHO!

BOY

HEY!

VOCÊ TAMBÉM VAI PARTI-CIPAR?!

NÃO ENTENDA ERRADO!

BOY

HÁ QUANTOS SÉCULOS FOI ISSO?

SÓ ESTAVA LEMBRANDO DOS DIAS EM QUE EU ERA UMA MENINA BRINCANDO NA PRAIA!

BOY

POR QUÊ ESTÁ TENTANDO GANHAR A SHAMPOO?!

ESPERE UM POUCO!

VOCÊ ESTÁ NOIVO DA AKANE!

RANMA! COMO FOI CAPAZ?!

NÃO ME IMPORTO SE ELE QUER A SHAMPOO!

NÃO SE PREOCUPE, PAI!

ばばばば

VAI AKANE, VAI!

PELO JEITO QUE ELA ESTÁ AGINDO, NÃO PARECE.

カカ

A GAROTA DE TRANÇA, UM BIGODUDO, UM PANDA...

SÓ SOBRARAM QUATRO!

QUEM VOCÊ ESTÁ CHAMANDO DE MÚMIA?!

ぼっ

...E UMA MÚMIA!

A GAROTA DE CABELO CURTO TOMOU A LIDERANÇA!

ESPEREM, HÁ MAIS UMA!

しゅたっ

ファ

ダッ

SOMENTE O RANMA PODE ME TER!

O PRÊMIO ENTROU NA LUTA!

O QUÊ É ISSO?!

VOCÊ ESTÁ ERRADA!

DES-CULPE, MAS ...

NÃO SEJA TÃO MACHISTA!

GAROTAS NÃO DEVERIAM BRINCAR COM ESPADAS!

AONDE PENSA QUE VAI?!

HUH?!

BEIJE QUEM VOCÊ VAI ESCOLHER!

AKANE OU SHAM-POO?

TOMOU UM RUMO INESPERADO!

UM UM UM

ESSA CORRIDA ...

... RECEBERÁ O BEIJO?!

QUAL DESSAS GAROTAS ...

.....

QUER SER UMA MULHER PARA SEMPRE?

NÃO TERÁ A PÍLULA ...

SE NÃO ME BEIJAR ...

ZAAK

...ZAAK

BOY

ES-ESPERA UM POUCO, RANMA!

VOCÊ... VOCÊ...

IDIOTA! TEM PESSOAS VENDO!

NÓS DUAS SOMOS GAROTAS!

ERA BRICAN-DEIRA!

MANTENHA SUA IDEIAS LONGE DE MIM!

.....

A LINHA DE CHEGADA!

PER-FEITO!

HM!!

O QUE FOI AGORA?!

MORRA!

ゴー

HA!

ル

PENSOU QUE SERIA TÃO FÁCIL?!

...QUE ESCOLHA A SHAMPOO!

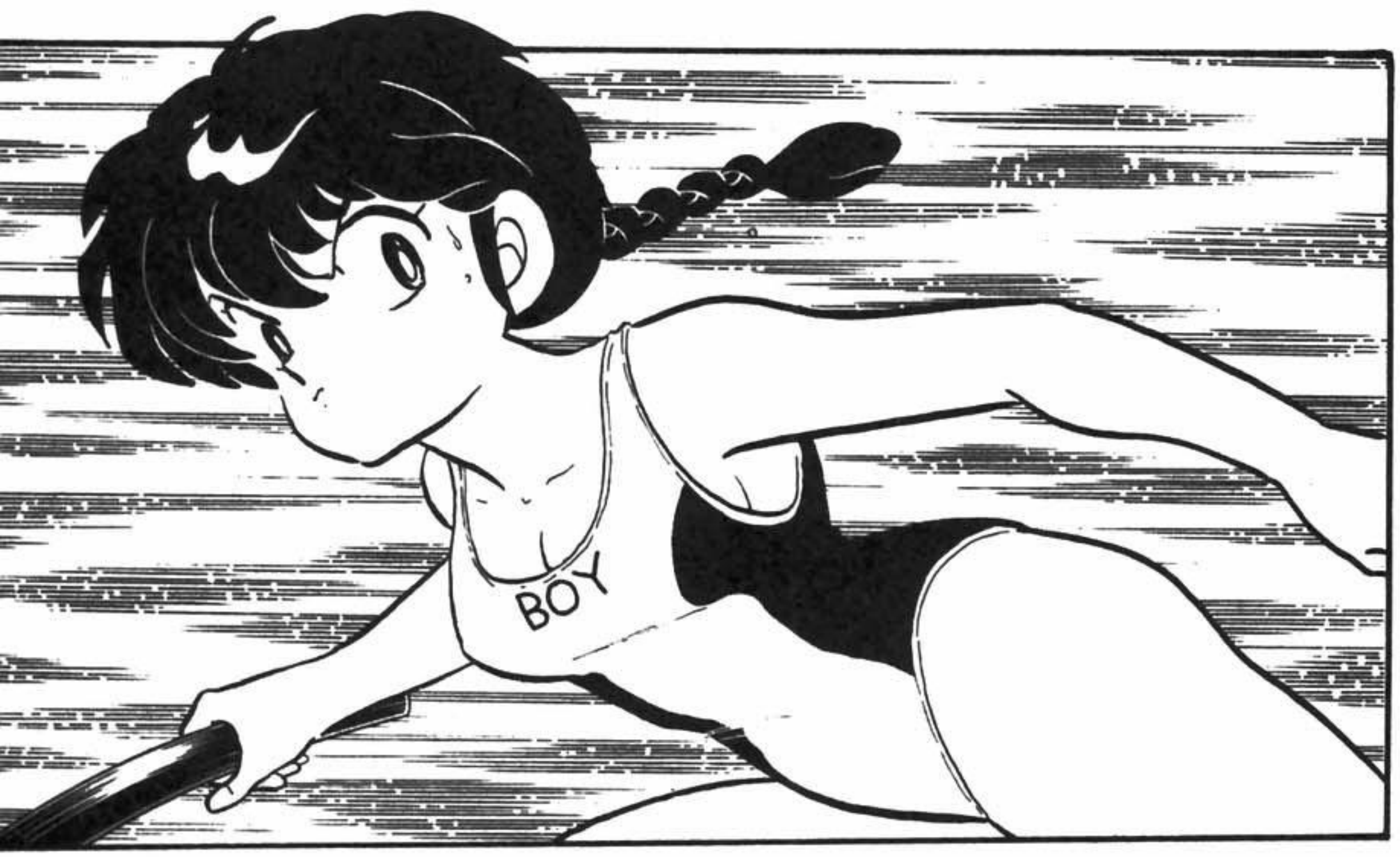
NÃO DEIXAREI VOCÊ PASSAR ATÉ...

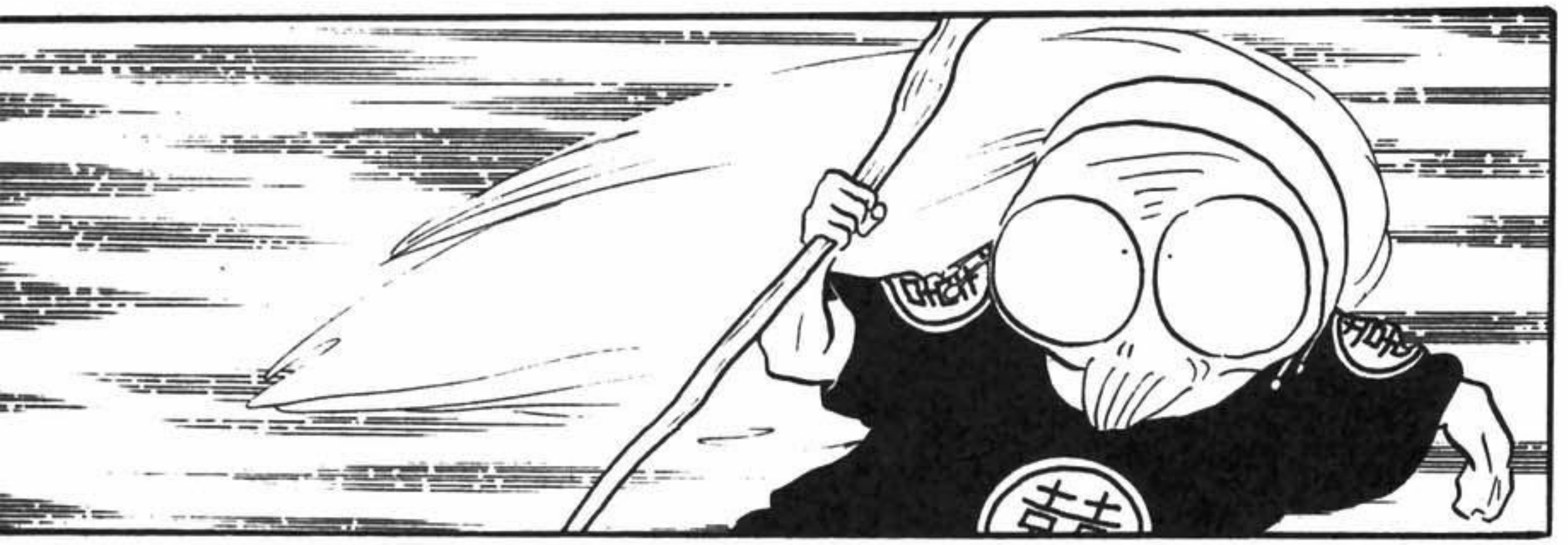
ESTÁ NA HORA DE RESOLVER-MOS ISSO!

VELHA ...

BOY

Capítulo - 02
Batalha Naval





TOME ISSO!

BOY

ゴール

BOY

AS DUAS COMPETIDORAS FORAM ELIMINADAS!
IMPOSSÍVEL! É UM EMPATE!
NÃO PODE SER ...

DEVO TUDO AO TREINAMENTO PESADO QUE VOCÊ ME FEZ PASSAR!

VOCÊ CONSEGUIU PARTIR MINHA MELANCIA!

QUANDO FOI QUE FICOU TÃO BOM?

ビビビ

O QUE É ISSO?! ELAS CONTINUAM LUTANDO!

ENTÃO, ME DEIXE AGRADECER POR ISSO!

IN-CRÍ-VEL!

LOOP

HMPH ...

A IDADE FINALMENTE TE PEGOU?!

ELE NÃO DEVERIA SER CAPAZ DE DERROTÁ-LA FACILMENTE.

ISSO É ESTRANHO ...

VOCÊ ESTÁ DEVAGAR.

HEH HEH HEH... QUAL O PROBLEMA, VELHA?

BOY

EU TENHO OUTRA OPÇÃO?!

FECHA-DO?!

VOCÊ DE ME DARÁ A PÍLUA FÊNIX PARA QUE EU VOLTE A SER HOMEM!

SE EU GANHAR ...

PROMETA ...

BOY

ENTRETANTO, SE EU GANHAR, VOCÊ SERÁ O NOIVO DA SHAMPOO!

ACEITA?

MAS SE LEMBRE ...

CLARO! SEREI O NOIVO DELA! *HA HA!* SEREI O QUE VOCÊ QUISER!

RANMA, NÃO!

OOH! EU TÃO FELIZ!

BOY

HUH?!

ACORDO É ACORDO!

A... A VELHA! ELA... ELA...

ELA RECUPEROU A FORÇA DA JUVENTUDE!

AAH!

HYAH!

E RANMA É MUITO BURRO PARA A IDADE DELE!

ELA É ESPERTA PARA A IDADE!

ELA ESTAVA FINGINDO SER DERROTADA!

CALE A BOCA!

ACHO QUE VOCÊ JÁ MOSTROU SUA OPINIÃO, AKANE.

BURRO BURRO BURRO BURRO BURRO BURRO BURRO BURRO BURRO BURRO BURRO BURRO BURRO!

ACREDITO QUE VOCÊ SERÁ CAPAZ DE ME DERROTAR ...

SÓ TENHO QUE GANHAR!

BOY

VOCÊ CHUTOU AREIA, MÚMIA VELHA!

GYAA!

...DAQUI A CEM ANOS!

AUGH!

TEM MAIS!

ME DEIXE TE MOSTRAR UMA BRINCADEIRA COM A ÁGUA!

HII

JÁ QUE ESTAMOS NO OCEANO ...

ぎゅるるるる

ごぼっ

MAS VEJAM!

É UMA TROMBA D'AGUA!

LÁ DENTRO!

DESIS-TIIIU?!

NUUUN-CA!

ゴゴゴ

SE ELE PERDER, VOU MATÁ-LO!
RANMA, DESISTA!
ESTÁ TUDO ACABADO!
NÃO! UMA GRAVATA!
YAA!
OH!
BOY

ELA ESTÁ ANDANDO SOBRE A ÁGUA!
INCRÍ-VEL!
KA!!!

PARA UM VERDADEIRO MESTRE DAS ARTES MARCIAIS ...

...E POSSÍVEL ENCONTRAR UM PONTO DE APOIO MESMO EM UM GALHO NA ÁGUA.

SE HÁ ALGUÉM QUE PODE FAZER ISSO É AQUELA VELHA!

IMPOSSÍ-VEL!

É CLARO QUE NÃO!

ISSO É TRAPAÇA!

É, NÃO É?

AQUILO É UM TU-BARÃO?

KUHHHHH

USEI ESSE TUBARÃO COMO APOIO!

HA!

AAAH!

AGORA... O SOCO DO TUBARÃO!

NINGUÉM PODERIA SOBREVIVER AO IMPACTO!

ELA DEU UM GOLPE COM A ÁGUA NO FORMATO DE UM TUBARÃO!

TOME ISSO!

MAIS UM GOLPE!

GUGH

PARE!

NÃO! PARE!

ELE MORRERÁ!

#11

.....

RANMA!

ESTOU INDO!

ESSA GAROTA É UM PESO DE CHUMBO!

VOCÊ ESTÁ DE BRINCA-DEIRA?

VOCÊ SABE SE A AKANE APRENDEU A NADAR?

ドボーン

じたばた

ガボガボ

#11

M-MAS VOCÊ... HAK HAK HAK HAK

EM QUE DIABOS VOCÊ ESTAVA PENSANDO?!

TSK TSK UMA POBRE GAROTA FICOU NO CAMINHO ...

TEREI QUE ME LIVRAR DELA!

HUH?!

Capítulo - 03

Gatinho do Mar

AA-ARR-GH!

ちぇっ ばれちゃ

じたばた

じたばた

FIM DE JOGO!

NÃO, NÃO, NÃO! AKANE ESTÁ DEIXANDO ELE MAIS PESADO!

AAAH!

UNGH!

SOCO TUBA-RÃO!

ESTÃO SAINDO!

WAH!!

KUU...

ELA ESTÁ CERTA!

RECONHEÇA A DERROTA E TORNE-SE NOIVO DA SHAMPOO!

VOCÊ NÃO PODE DERROTAR MINHA BISAVÓ.

RANMA, JÁ ESTÁ NA HORA DE VOCÊ DESISTIR.

EU POSSO GANHAR.

NÃO VAI?
NÃO VAI?
NÃO VAI?
VOCÊ VAI ME AJUDAR, NÃO VAI?
SHAMPOO, SE VOCÊ ESTIVER COMIGO, POSSO DERROTAR QUALQUER PESSOA!
SÓ PODE SER VOCÊ!
VOCÊ PRECISA MESMO DE MIM, RANMA?
RANMA!
VOCÊ NÃO PRECISAVA BATER TÃO FORTE.
NÃO IMPORTA O QUE ACONTEÇA, VOCÊ NÃO VAI ME DEIXAR.
SHAMPOO, ME PROMETA ...
EU PROMETO!
FICO FELIZ QUE TENHA ENTENDIDO.
SUPONHO QUE EU SÓ FICARIA ATRAPALHANDO?!

VELHA, ESTOU CHEGANDO!

...SÓ PORQUE ARRASTOU A SHAMPOO PARA ISSO!

NÃO PENSE QUE SERÁ MAIS FÁCIL PARA VOCÊ...

X!!K...

TUDO BEM, EU SOU UM PESO NA ÁGUA!

MAS E A SHAMPOO? QUANDO ELA ENTRA NA ÁGUA SE TRANSFORMA EM...

ごぼぼっ

ごぼにゃ

"PUNHO DO GATO"?

ELE VAI RECORRER AO PUNHO DO GATO!

RANMA!

ELE AINDA PODE GANHAR!

K!!
K!!
K!!
K!!

A IMBATÍVEL TÉCNICA DE SE TORNAR UM GATO E LUTAR COM A SUA FEROCIDADE!

WAAA!

PODE VIR NOIVO! QUAL O PROBLEMA!

WAAA!

VOCÊ PODERIA FAZER O FAVOR...

WAAA!

VOCÊ SABE QUE RANMA TEM MEDO DE GATO! QUAL O SEU PROBLEMA?!

AKANE!

EH?

MIAA-AAU!

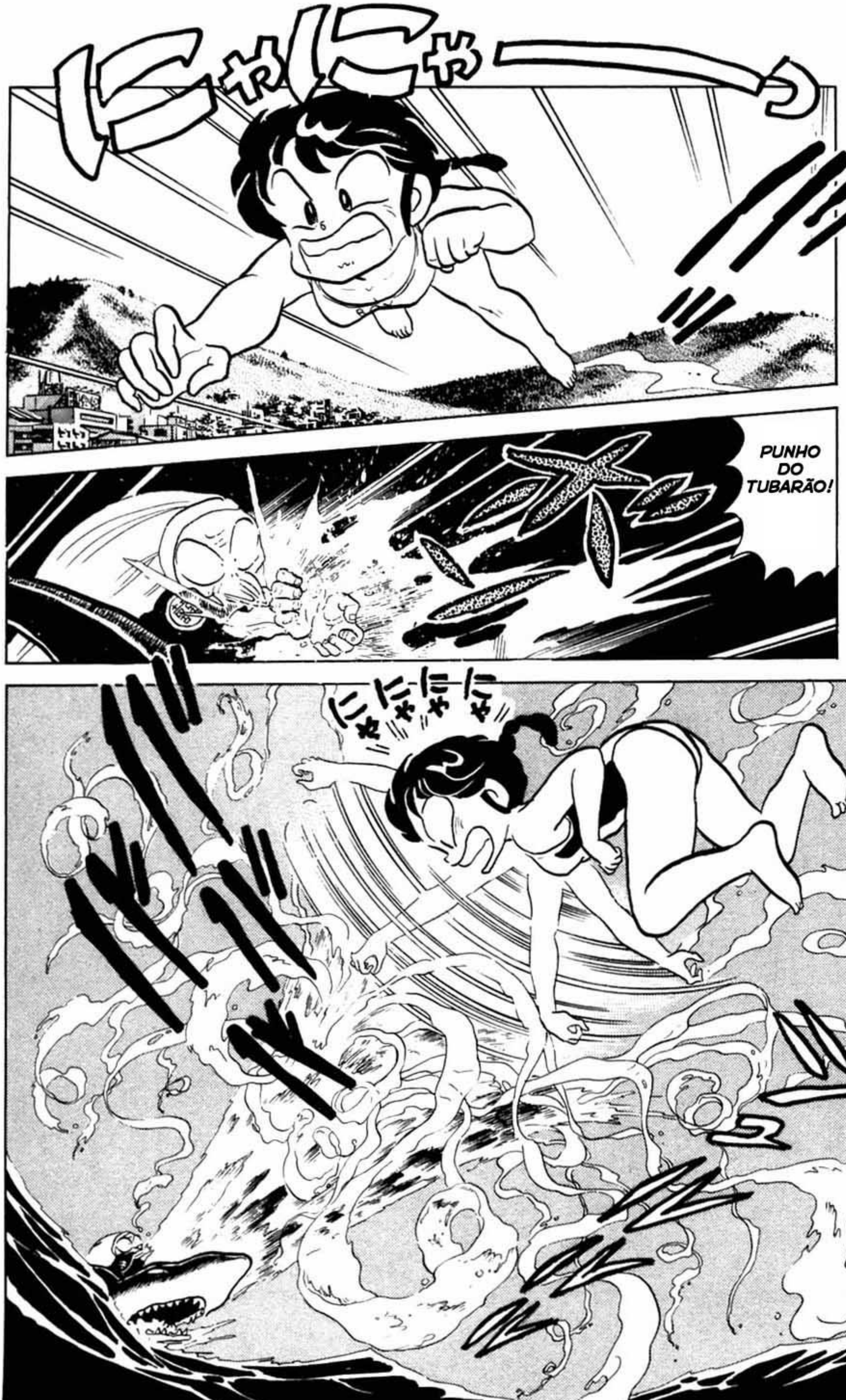
WAAAAA-AAAA!!!

...DE SE TRANSFORMAR LOGO?! ISSO É EMBARAÇOSO!

O QUE ACONTECEU COM ELA?

AH!

ESSA POSIÇÃO! SERÁ QUE ELE...


PUNHO DO TUBARÃO!

INCRÍVEL!

A ÁGUA ESTÁ SENDO RETALHADA COMO MADEIRA!

O QUE ACONTECEU LÁ?

TÃO... QUIETO.

YAA!

ROAR

ドドドドド
JÁ CHEGA!
RANMA!
ひいいっ
にいちゃんんんー
ゴゴゴゴゴ
ドキーン
VEJAM! ELA É PERIGOSA!
ゆっ

第III夜

QUE CRIANÇA TERRÍVEL!

ELA... ELA SE ACALMOU!

NÃO IMAGINAVA QUE O NOIVO SABIA O PUNHO DO GATO.

BOM GATINHO, BOM GATINHO ...

TUM TUM TUM

AINDA PRETENDE LUTAR?!

ESPE-RE!

NINGUÉM ME DEU TANTO TRABALHO EM CINQUENTA ANOS!

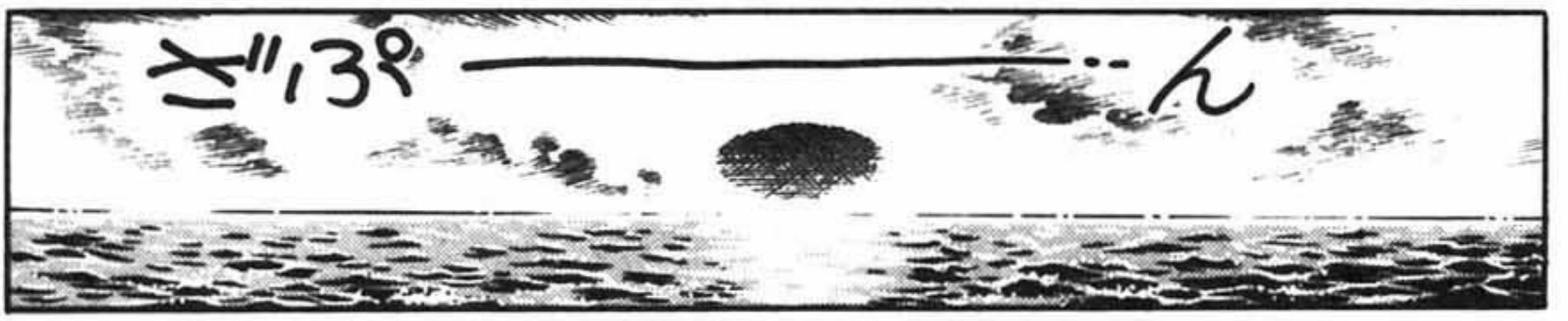
NIICHAN

PEGUE.
不死鳥丸

わはは
NOS VEREMOS DE NOVO!

O PRÊMIO PELO ESPÍRITO DE LUTA!

A PÍLULA FÊNIX!
不死鳥丸


ん

...BEIJADO VOCÊ...
EU PODERIA TER SIMPLESMENTE CHUTADO...
...ME SALVOU...
QUANDO VOCÊ PULOU NA ÁGUA QUASE ME MATOU...
ENTÃO, MUITO OBRIGADO!

AKANE...
VOCÊ...
温泉

OBRIGADO PELO O QUE VOCÊ FEZ!

SÓ PRECISO FALAR O FINAL.

PRONTO.

ISSO É JÁ MUITA FANTASIA!

かぽーん

URG!

AAK!

EU FARIA QUALQUER COISA PARA AJUDAR MEU NOIVO!

DE NADA!

O NOIVADO APENAS COMEÇOU!!

SHAMPOO, ACHO QUE JÁ ESTÁ NA HORA DE CONVERSARMOS SOBRE BANHEIRAS E HOMENS!

POBRE RANMA, QUANDO ME VÊ, DESMAIA.

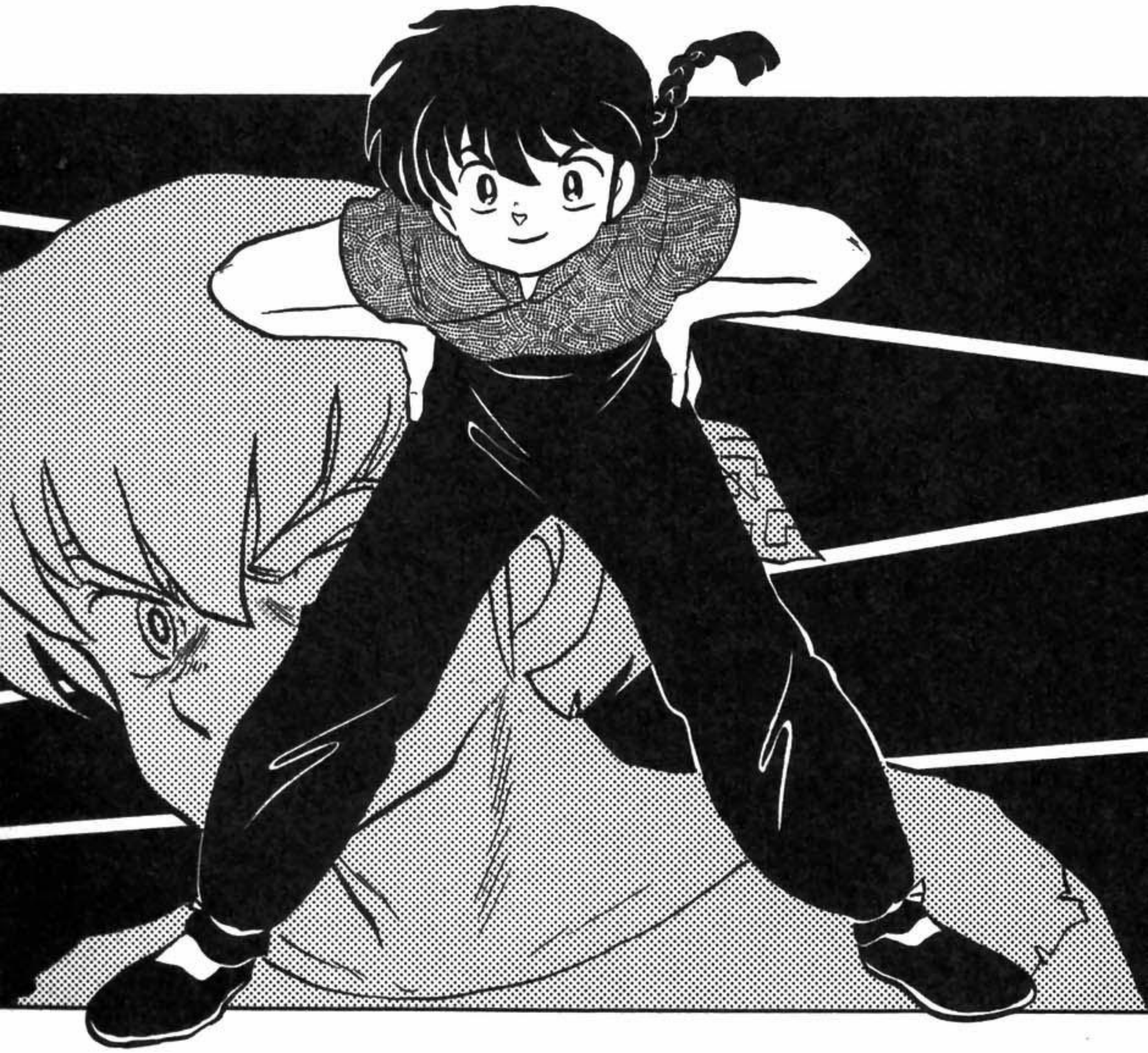
POR QUE ELE DEVERIA?! AFINAL, NÃO FIZ NADA DE BOM PARA ELE!

RANMA! VOCÊ NÃO VAI AGRADECER A AKANE?

はっ

Capítulo - 04

Quer Se Juntar a Mim?



じ
わ
わ
わ

O CARTEIRO CHEGOU!

UM DESAFIO?

AHA! É DO RYOGA!

EU TRENEI NAS MONTANHAS ...

AMANHÃ IREI AO DOJO TENDO.

PREPARE-SE PARA CONHECER O SEU FIM!

ESTAMOS COM SORTE HOJE, SHAMPOO!

BEM-VINDA, BISAVÔ!

猫飯店

NO DIA SEGUINTE ...

みーんみみみ...

MUITA SORTE, BISAVÔ!

ENCONTREI UM PORCO QUE PARECE DELICIOSO!

ぶきーっ

HMMM... SHAMPOO JÁ VIU ESSE PORCO...

ギョーザ!! 餃子 ラーメン

SAPPO

DRY

ぽんっ

APENAS ESPERE! VOCÊ IRÁ SE TORNAR UM DELICIOSO PORCO COZIDO.

ぶ!! ヤヤヤヤ〜っ

ぐぐぐ

NÃO COZINHE ESSE PORCO!

ESPERE, BISAVÔ!

COMO SE ATREVE, VELHA?

AH?

EEEE-YAAAAA! QUENTE, QUENTE, QUENTE!

ぴょん ぴょん

OH?

ENTÃO VOCÊ AMIGO DO NOIVO?

NÓS NÃO SOMOS AMIGOS!

HYA!

ENTÃO ...

しーん

RANMA SAOTOME É O RESPONSÁVEL POR EU TER ME TRANSFORMADO EM PORCO!

VAI SE JUNTAR A MIM?

O QUE ME DIZ?

NÃO CONFIA EM MIM?

FEH

QUE ABSURDO!

ESTOU ME OFERENCENDO PARA TE TREINAR.

O QUE QUER DIZER?

VOVÓ.

NÃO SOU TÃO FRACO PARA PRECISAR TREINAR COM UMA VELHA.

. . . . . .

しゃくしゃくしゃくしゃく

NÃO ME ESPERE.

MAS PODE VOLTAR QUANDO MUDAR DE IDEIA.

TUDO BEM.

とたとた

ELE TEM UM PÉSSIMO SENSO DE DIREÇÃO.

UH... ONDE É A PORTA DA FRENTE.

ウン, ウン.

VOCÊ AINDA ESTÁ AQUI?

DIM DIM

UM PACIENTE ME DEU.

ほねはり

ONDE COMPROU ESSAS ENGUIAS?!

はねっ
はり・灸

HM?

VOCÊ PODERIA LEVAR?

EU GOSTARIA DE DAR UMA PARA O TENDO-SENPAI.

OI, RYOGA!

VOCÊ ESTÁ UMA SEMANA ATRASADO.

PREPARE-SE PARA MORRER, RANMA!

TE DEI MAIS UMA SEMANA DE VIDA!

DEVERIA SER GRATO POR ISSO!

HEH!

O QUE NÃO É TÃO RUIM CONSIDERANDO QUE É VOCÊ!

ゴゴゴ

CALMA ...

CUIDADO ...

AGORA, LUTE!

...VOCÊ PODERÁ LUTAR LIVREMENTE, NÃO É?

SE EU ELIMINAR O QUE ESTÁ CARREGANDO ...

CALMA ...

É ISSO?

ENTÃO ...

TENHO QUE ENTREGAR ISSO.

.....

PARE DE SE CONTORCER!

AAH!

ESTÁ FICANDO LENTO, RYOGA!

TSK TSK

VOCÊ É REALMENTE LENTO.

VOCÊ ...

COMO SE ATREVE A ZOMBAR DE MIM!

NÃO... NÃO É POSSÍVEL...

HUM.

A... AKANE!

OI, RYOGA!

WAAH!

CARROT

KO

ELE CONTINUA ME ATACANDO!

O QUE EU POSSO FAZER?

NÃO ENTENDO ...

VOCÊS ESTÃO LUTANDO DE NOVO?

NÃO DEIXE SUA GUARDA BAIXA!

ME HUMILHANDO DESSE JEITO NA FRENTE DA AKANE! ISSO É IMPERDOÁVEL!

IDIOTA INGRATO!

...
PORQUE A PERGUNTA?

TENHO PROCURADO POR ELE, MAS...

P-CHAN?

VOCÊ AINDA NÃO ENCONTROU SEU PORQUINHO DE ESTIMAÇÃO?

AKANE ...

QUER VÊ-LO?

ぽっ

ぶーーー

CALMA, É BRINCA-DEIRA.

ひっ ひっ

HM?

QUEM ESTÁ IMPLICANDO COM QUEM?!

OUCH!

PARE DE IMPLICAR COM O POBRE RYOGA!

ESPERA UM POUCO.

ISSO É ESTRANHO.

PARA ALGUÉM QUE TREINOU NAS MONTANHAS, ELE ESTAVA MUITO...

SERÁ QUE O RYOGA NÃO FICOU PIOR ...

MAS EU FIQUEI MELHOR?

OU AQUI... AAH, NÃO SEI!

ぐぎぎぎ

VAMOS VER. ESSA ARTICULAÇÃO ENCAIXA AQUI ...

RANMA É UM IDIOTA!

ELE DEVERIA PEGAR MAIS LEVE COM VOCÊ!

DE QUALQUER JEITO, ACHO MELHOR VOCÊ NÃO DESAFIAR O RANMA NOVAMENTE, RYOGA.

ENTÃO, ACHO MELHOR VOCÊ PARAR...

...FICOU MUITO MAIS RÁPIDO E FORTE.

DEPOIS DAS VÁRIAS LUTAS COM A BISAVÓ DA SHAMPOO...

ELE NÃO SABE, MAS...

NÃO! NÃO QUERO VER PIEDADE NESSES OLHOS!

NÃO QUERO ISSO!

しかし しかし

RYOGA!

O QUÊ?!

MALDITO RANMA!

MAL-DITO!

MAL-DITO!

MAL-DITO!

0428

PARECE QUE VOCÊ FOI FEITO DE BOBO.

ESTAVA PENSANDO A MESMA COISA.

ENGRA-ÇADO ...

.....

ESTAVA IMAGINANDO QUANDO FALARIA DE NOVO COM VOCÊ.

Capítulo - 05
Treinamento na Cozinha

ESTAMOS NAS FÉRIAS DE VERÃO!

POR QUE TENHO QUE FAZER ISSO?

じ～わわわわ…

HONESTA-MENTE!

SERÁ UM BOM TREINO PARA O CASAMENTO.

VOCÊ DEVE ACOMPANHAR RANMA NA SUA VIAGEM DE TREINAMENTO E FICAR RESPONSÁVEL PELA COMIDA.

"TREINO" PARA O CASAMEN-TO? *HMPH!*

COMO VOU CONSEGUIR TREINAR COM UMA GAROTA GRUDADA EM MIM?

POR QUE VOCÊ NÃO DISSE NÃO?

VOCÊ TAMBÉM ESTÁ TREINANDO?!

NOIVO! QUE SURPRESA!

COMO SE VOCÊ FOSSE UM GRANDE COZINHEIRO!

SUA COMIDA É HORRÍVEL!

NÃO ENTENDA ERRADO.

NÃO ESTOU AQUI PARA LUTAR COM VOCÊ.

WHOOSH!

NÃO! VOCÊ DE NOVO, NÃO!

VOCÊ PRECISARÁ DE UM TREINO EXTRA EM BREVE!

ﾆﾔﾆﾔ

MAS SUGIRO QUE VOCÊ TREINE MUITO BEM.

QUE BESTEIRA ELA ESTÁ FALANDO DESSA VEZ?

NOS VEREMOS MAIS CEDO DO QUE IMAGINA, NOIVO!

わはははは

SÓ ISSO?

QUERO QUE VOCÊ QUEBRE ESSA PEDRA.

ANTES DE COMEÇARMOS ...

VOCÊ PARECE MUITO CONFIANTE, NÃO É?

PENSEI QUE ME DARIA UM TREINAMENTO MAIS PESADO!

HEH HEH

カサ

O QUE ACHOU?

カラララ

QUERIA QUE VOCÊ O QUEBRASSE.

BOM, EXCETO QUE EU NÃO DISSE PARA VOCÊ PARTÍ-LO.

スッ

DESSE JEITO.

SIM!!

トーン

ゴゴゴゴゴ...

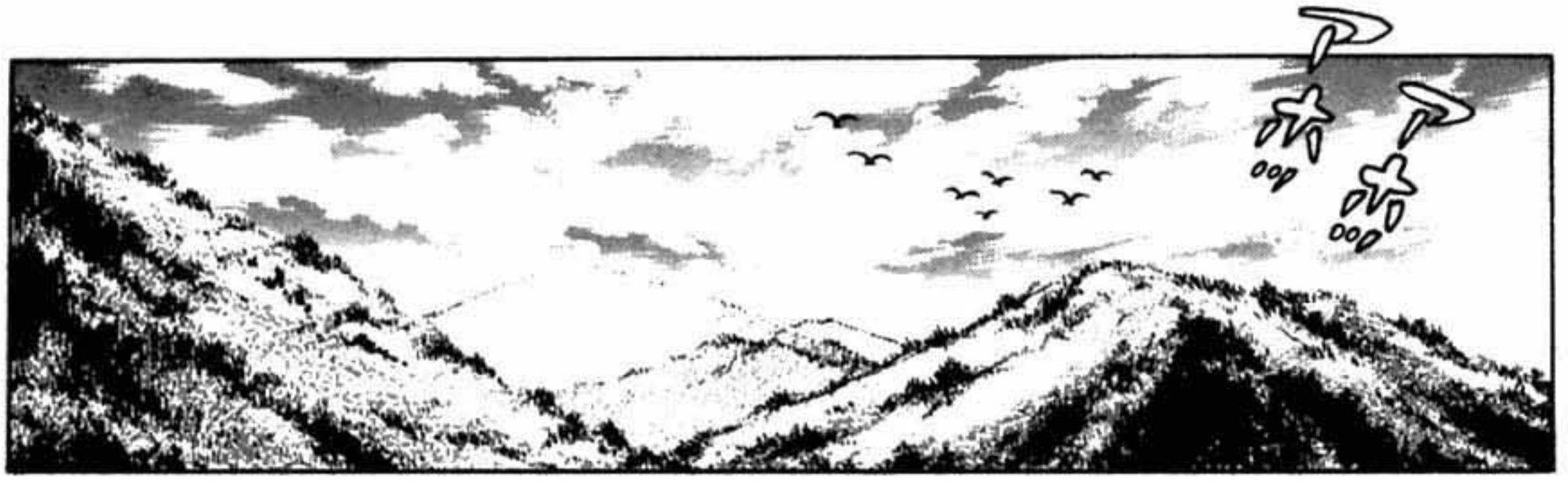
QUER APRENDER ESSE TRUQUE?

EU PENSAVA QUE NADA ME ASSUSTARIA MAIS DO QUE SUA CARA.

BOK

.....

GRRRR...



AQUI ESTÁ.

TEREMOS CURRY ESSA NOITE?
ESTOU FAMINTO!
PODE PARECER QUE NÃO É MUITO BOM, MAS...

COLOQUEI UM POUCO DE VINHO BRANCO.
ISSO TEM UM CHEIRO INTERES-SANTE ...

NÃO SE PREOCUPE, AKANE!
ESTOU COM TANTA FOME QUE COMERIA ATÉ UM PORCO CHEIO DE LAMA!
あはは
SÉRIO?! NÃO SEI SE FIZ ALGO BOM...
わはは
ESTOU FELIZ POR TERMOS CHAMADO A AKANE PARA NOS ACOMPANHAR!

NADA! NADA!
O QUE ESTÁ TENTANDO DIZER?

ポン

ENTÃO, VAMOS COMER!

OBRIGADO PELA COMIDA!
すたたたた
……

SIM!
VAMOS, FILHO! JÁ ESTÁ NA HORA DE VOLTARMOS A TREINAR!

ぱくん

...
VINAGRE

HUMM... TALVEZ O VINHO BRANCO NÃO ESTEJA BOM...

うっ…
うぐぐぐ

ELA É SUA NOIVA! COMO EU PODERIA SABER QUE ELA NÃO SABE COZINHAR?!

ギリギリ

EU DISE PARA NÃO TRAZÊ-LA AQUI!

RANMA, VOCÊ É UM...

EU FIZ O MELHOR PARA ELE!

NÃO TINHA RAZÃO PARA ELES FUGIREM!

ヒュ〜〜

IDIOTA!

ごち

RYOGA?

OH?

ズム。

かこ…

カポーン

CUIDE DO ACAMPAMENTO POR MIM.

VOU DESCER A MONTANHA PARA COMPRAR MAIS MANTIMENTOS.

COMO ELE TEVE CORAGEM DE FUGIR E ME DEIXAR ASSIM?

QUE PÉSSIMO PAI.

QUEM PODERIA FICAR AQUI E COMER UMA COMIDA FEITA POR ELA?

MAS ...

ぐぅぅぅぅぅ〜

EU TE ODEIO, AKANE!

SÓ UM IDIOTA FAMINTO COMO EU!

HMM... TALVEZ ISSO AJUDE UM POUCO...

VOCÊ TAMBÉM ESTÁ AQUI PARA TREINAR?

HUH?! RYOGA?

AQUI.

NÃO SEI SE ESTÁ...

É CLARO QUE ESTÁ BOM!

SIM. COMO VOCÊ VIU, EU NÃO ERA BOM O SUFICIENTE ANTES.

COMO É BOM ESTAR VIVO!

POSSO COMER UMA DELICIOSA COMIDA CASEIRA FEITA PELA LINDA AKANE!

NÃO HÁ COMO UM HOMEM SER MAIS FELIZ!

MUITO OBRIGADO, AKANE!

じ～～

ぐにっ

N-N-NUNCA EM TODA MINHA VIDA...

わなわなわな

COMI ALGO T-T-TÃO DELICIOSO!

... QUE NÃO ESTÁ BOM, NÃO É?

ACHO ...

YUK...

SABIA QUE UM POUCO DE MAIONESE E AÇUCAR AJUDARIA!

CONSEGUI!

からん

SUGIRO QUE FAÇA ISSO!

NÃO. POR QUE?

VO-VO-VOCÊ ... PROVOU ISSO ANTES DE SERVIR?!

QUEM DISSE QUE VOCÊ PODERIA COMER?!

RANMA!

TOK!!

EXPERIMENTE E VEJA VOCÊ MESMA!

ESTÁ DIZENDO QUE ESTÁ RUIM?!

VOCÊ ME DISSE QUE ESTAVA BOM E ISSO É O QUE IMPORTA!

POR FAVOR RYOGA, NÃO!

O QUE ELE DISSE NÃO MACHUCOU.

GUH

VOCÊ QUER LUTAR?

HUH?

NÃO VOU FICAR SENTADO ENQUANTO OUÇO VOCÊ FALAR ISSO!

FRACO...?
VOCÊ SABE QUE NÃO GOSTO DE LUTAR COM CARAS FRACOS.
POR QUE VOCÊ NÃO--!

ドカ!!!

APENAS ESPERE, NOIVO!

VOCÊ TERÁ UM OPONENTE FORMIDÁVEL!

.....

A LUTA SERÁ EM UMA SEMANA.

VELHA? O QUÊ...?

000

HUH?

AKANE, ESPERE!

EU VOU CUIDAR DO RYOGA!

PARECE QUE VOCÊ ESTÁ PERTO DE MORRER!

JÁ CHEGA, RANMA!

EU TAMBÉM CONSIGO APRENDER A GOSTAR DISSO! EU CONSIGO!

EU TE ODEIO, AKANE!

ACONTECE QUE ELE GOSTA DA MINHA COMIDA!

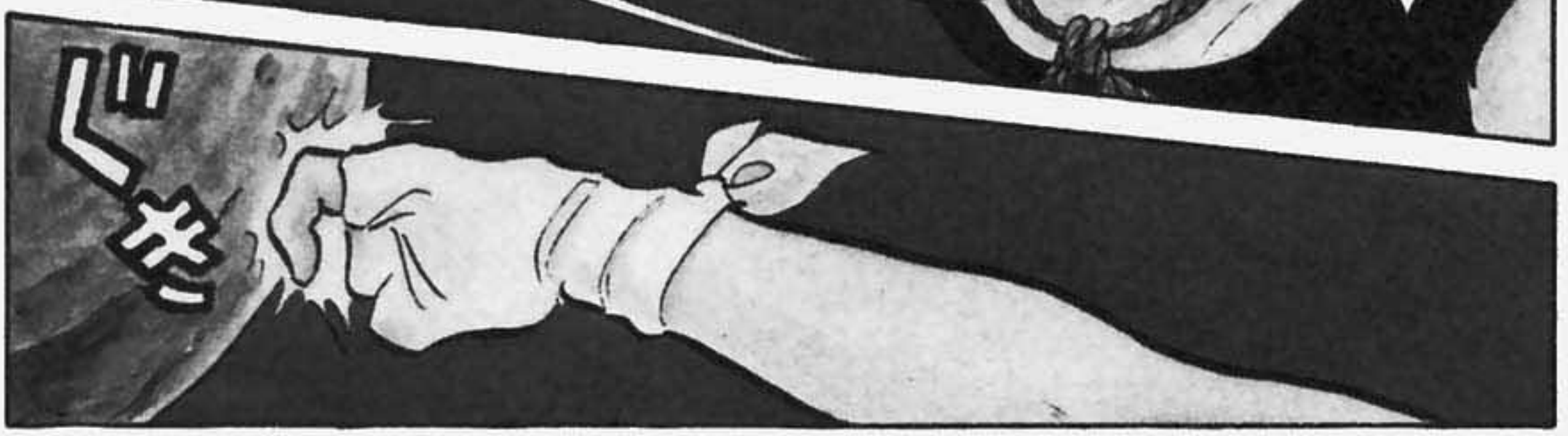
Capítulo - 06

Ponto de Ruptura

ジーン

HAAAH!

HYAAAAH!!



VOCÊ TEM QUE BATER NO PONTO DE RUPTURA!

QUANTAS VEZES TEREI QUE FALAR PARA VOCÊ?

AAAAH!

AQUELA PEDRA ...

...RANMA SERÁ...

...

SE RYOGA CONSEGUIR APRENDER...

QUE TÉCNICA INCRÍVEL!

GUUUU...

YECCHH...

O QUE ESTÁ FAZENDO AQUI?

.....

NÃO TENHO CERTEZA.

SE ODEIA TANTO A MINHA COMIDA, POR QUE CONTINUA COMENDO?!

NA VERDADE, NÃO!

VEIO VER COMO ESTAMOS?

ENTÃO, NOIVO ...

AH...

RYOGA!

VOCÊ ESTÁ BEM?

POBRE RYOGA.

WAH HA HA HA HA HA!!

WAH HA HA HA HA HA HA FOI ABANDONADO PELA SUA GAROTA, NOIVO?!

ESTAVA?

APENAS ESTAVA UM POUCO PREOCUPADO.

PENSEI QUE IRIA LEVAR SUA PEQUENA NOIVA!

PARA ONDE VOCÊ VAI?

ATÉ LOGO.

すたすた

SEU... SEU... SEU...

NÓS AINDA TEMOS QUE LUTAR.

NÃO O ENVENENE COM SUA COMIDA.

ぽん ぽん

SIM...?

AKANE ...

VOCÊ TEM BASTANTE FORÇA.

ELE FOI ALTO.

IDIOTA!

. . . . . .

NÃO QUER TROCAR DE LUGAR COM O RYOGA?

ME ESCUTE VELHA...

RYOGA! VOCÊ ESTÁ CONSCIENTE!

HOO...

NÃO VÁ ME TIRANDO DO JOGO, VELHA.

...É DERROTAR O RANMA!

A ÚNICA COISA NA MINHA MENTE ...

RANMA... O QUE ACONTECERÁ COM VOCÊ?

ELE REALMENTE QUER ISSO!

QUEBRAR UMA PEDRA COM UM DEDO?!

O QUÊ?!

PONTO DE RUPTURA?

DEVE SER A TÉCNICA SECRETA DO PONTO DE RUPTURA!

TUDO NESSE PLANETA VIVO OU NÃO ...

POSSUI UM PONTO DE VUNERABILIDADE, "O PONTO DE RUPTURA"!

PODE SER UMA PEDRA, UM SAPO, UM GRILO...

ENTÃO ...

SE ELE NÃO CONSEGUIR ME TOCAR, NÃO PODERÁ ME MACHUCAR.

SEM PROBLE-MA.

...OU O CORPO HUMANO.

BEM ...

AAH!
VAMOS VER ISSO!
DERRUBE TODAS AS ABELHAS SEM SER PICADO...
ASSIM, NÃO TERÁ MEDO DO PONTO DE RUPTURA!

NÃO É DIFÍCIL!

HEH!

CALE A BOCA!

NÃO SE ESFORCE MUITO!

AKANE, VOCÊ VERÁ!

EU NÃO PERDEREI DE FORMA ALGUMA!

HEEE-
YAAAA!

SE FICAR COM OUTRAS COISAS NA CABEÇA, NUNCA ENCONTRARÁ O PONTO DE RUPTURA!

AINDA NÃO ESTÁ BOM!

AKH!

.....

"pau"

.....

NÃO TENHO MAIS NADA EM MINHA CABEÇA!

NO DIA DA LUTA ...

QUE IDEIA É ESSA?!

HEY!

TENHO ESPERADO POR ESSE DIA, RANMA!

.....

PRÊMIO ?!

PENSEI QUE A LUTA FICARIA MELHOR SE HOUVESSE UM PRÊMIO EM JOGO.

ISSO?

PREPARE-SE PARA MORRER!

.....

UMM... COMO É?

Capítulo - 07
O Homem Imortal

ドドド...

UNDER WEAR FASHION EYE

VAMOS, RANMA!

PARA ALGUÉM QUE FOI TREINADO PELA VELHA...

...VOCÊ TEM MUITAS ABERTURAS!

ENTÃO, VOU TE MOSTRAR ALGO...

O PONTO DE RUPTURA!

...QUE DEIXARÁ A SUA BOCA FECHADA PARA SEMPRE!

SPLOK

ISSO É UMA CORTINA DE FUMAÇA?

FALAR É FÁCIL!

YEP!

HYAH!

MUITO RUIM! VOCÊ ERROU!

RANMA AINDA TEM A VANTAGEM.

MESMO COM AQUELA TÉCNICA ...

...POR ISSO, SEMPRE É ATINGIDO PELOS ESTILHAÇOS DA ROCHA.

RYOGA SEMPRE ESTÁ NO CENTRO DE EXPLOSÃO...

CONSEGUE DESVIAR FACILMENTE.

ENQUANTO O ALVO...

PENSEI QUE ELA QUERIA A VITORIA DO RYOGA.

ENTÃO, POR QUE AQUELA VELHA ENSINOU ESSE TIPO DE TÉCNICA?

SE CONTINUAR ASSIM, NÃO HAVERÁ MAIS PEDRAS PARA USAR SUA TÉCNICA.

CALE A BOCA!

TALVEZ SEJA MELHOR ACABAR COM ISSO ...

ふっ.

EM BREVE, O NOIVO IRÁ VER...

...O VERDADEIRO PODER DO PONTO DE RUPTURA!

...AGORA!

É... ISSO?

MAIS FÁCIL DO QUE PENSEI.
HUH

HM?
WAH!!

O QUÊ?!

SEU CHUTE É IGUAL A SER TOCADO PELO PÉ DE UM BEBÊ!

VOCÊ FICOU FRACO, RANMA!

HA HA HA HA HA HA HA!!

AGORA ENTENDO! ESPERE!

O TREINAMENTO FEZ COM QUE RYOGA FICASSE MAIS RESISTENTE A IMPACTO!

NÃO PODE SER!

EU TAMBÉM TREINEI!

POSSO FAZER ISSO A QUALQUER HORA!

CONSEGUE DERROTAR O RYOGA?

E AGORA, NOIVO?

VELHA ...

MAS ...

PROVAVELMENTE SÓ TREINOU A ESQUIVA.

ISSO FOI TUDO QUE FIZ.

ELA ESTÁ CERTA.

HEY. QUE TIPO DE ATITUDE É ESSA?

VOCÊ AINDA ACHA QUE PODE GANHAR?

RYOGA ESTÁ ESPERANDO POR VOCÊ.

MAS EU NÃO ESTOU LUTANDO PARA GANHAR VOCÊ!

ESQUE-CEU?

EU SOU O PRÊMIO DESSA LUTA.

...ME TOQUE!

NÃO ...

POR QUE VOCÊ FEZ ISSO?!

!

BLOQUEI DO PONTO DE RUPTURA!

O QUÊ?!

COM AS DUAS MÃOS BLOQUEA-DAS ...

COMO EU JÁ DISSE, SEUS CHUTES...

...VOCÊ É MEU!

...SÃO COMO OS DE UM BEBÊ!

VOCÊ NÃO TEM FORÇA...

UGH!

...PARA ME PARAR, RANMA!

EU NÃO QUERIA USAR ISSO. RYOGA!

O QUÊ?!

TÉCNICA SECRETA SAOTOME!

?!

ELE REALMENTE VAI USAR AQUILO?

Capítulo - 08
Fuga Rápida

A TÉCNICA SECRETA SAOTOME?!

FIQUE DE FRENTE AO OPONENTE E...

...
FUJA RAPIDA-MENTE!

O QUÊ?!

すたたたた

...
SAO-TOME?

ESSA FOI A TÉCNICA SECRETA ...

VOLTE AQUI, COVARDE!

...
ESTÁ FUNDAMENTADA NOS PRINCÍPIOS DO "MOVIMENTO", DA "CONTEMPLAÇÃO" E DA "OPOSIÇÃO".

A TÉCNICA SECRETA DO CLÃ SAOTOME ...

OUÇA BEM MEU FILHO ...

BINGO!

EM OUTRAS PALAVRAS, VOCÊ FOGE ENQUANTO PENSA EM COMO ATACAR SEU INIMIGO.

HEY! ISSO É MAIS DIFÍCIL DO QUE PARECE!

QUE TIPO DE TÉCNICA É ESSA?!

CORRER ENTRE AS ÁRVORES NÃO ADIANTARÁ NADA!

FEH IDIOTA!

...NÃO SIGNIFICA QUE É INVULNERÁVEL!

RYOGA, SÓ PORQUE FICOU MAIS RESISTENTE ...

ELE ESTÁ USANDO O GALHO COMO IMPULSO.

ヒュ

FEZ CÓCEGAS!

NGH?

O IMPULSO COM O GALHO NÃO DEVERIA FAZER ISSO!

ESTRA-NHO.

ENTÃO, FEZ CÓCEGAS?

.....

VOCÊ VAI LAMENTAR DE TER FEITO ISSO--

DESSA VEZ, SEM O GALHO!

...ELE BATEU NO MESMO PONTO MAIS DE CEM VEZES!

ISSO PARECE COM UM SOCO SIMPLES, MAS...

NÃO COMO O RYOGA NÃO SENTIR ISSO!

...AGRADEÇA ISSO A MIM!

TREINAR VELOCIDADE TE SALVOU, MEU FUTURO GENRO...

AGORA ENTENDO.

ドドドドキキ

はあはあはあ

É O... FIM?

ゆら

!

MAS O RANMA JÁ GANHOU!

...MAIS CERTA É A DERROTA DE RANMA.

QUANTO MAIS ESSA LUTA DURAR ...

O QUÊ?!

ひょい

PELO MESNO, VOCÊ FEZ ESSA LUTA FICAR INTERESSANTE.

HEH ...

ESSE CARA É UM MONSTRO!

YAA!

はあはあ

KYAA!

UUH OH!

PREPARE-SE, RANMA!

ESTÁ FICANDO DIFÍCIL RESPIRAR?

O QUE FOI?

SEM

AK!

YOW!

QUAL O PROBLEMA RANMA?! ESTÁ CANSADO DEPOIS DE DAR ALGUMAS CENTENAS DE SOCOS?!

TENHO QUE USAR ISSO A MEU FAVOR!

ATÉ AGORA, SÓ FIZ COM QUE ELE FICASSE PERTO DE MIM!

ELE ESTÁ CERTO...

PONTO DE RUPTURA!

POR QUE CAIU LOGO AGORA?!

IDIOTA!

SEM

...DISSO?!

ENTÃO, O QUE ACHA ...

VOCÊ!

EU DER-ROTEI ...

UGH!

RAN-
MAAA!

NOIVO,
AS VEZES
VOCÊ É TÃO
DESAJEITADO!

あほ
あほ
あほっ

HUF

HUF

HUF

RANMA!

AAAA

POR QUE VOCÊ CAUSA TANTOS PROBLEMAS?

RYOGA ...

HUF

HUF

VELHA!

EU QUERIA MUITO QUE O RYOGA GANHASSE ESSA LUTA E GANHASSE SUA NAMORADA!

TSK TSK

YAAAH!

ESTÁ FALANDO DO PONTO DE RUPTURA?

...UMA TÉCNICA TÃO PERIGOSA!

O QUE? "PERIGOSA"

NÃO ACREDITO QUE VOCÊ ENSINOU PARA ALGUEM COMO O RYOGA...

ESTÁ ME OUVINDO?!

EU DISSE "SÓ FUNCIONAM EM ROCHAS", NÃO MACHUCA PESSOAS.

ひしひし

ゆなゆな

O PONTO DE RUPTURA É USADO NA CONSTRUÇÃO. SÓ FUNCIONA EM ROCHAS.

RELAXE, NOIVO.

E ENTÃO...

DIGA ADEUS A AKANE POR MIM.

EU ACEITAREI A DERROTA DESSA VEZ, RANMA.

NÃO QUERO QUE VOCÊ O FAÇA SE SENTIR MAL RECEBIDO!

RANMA! P-CHAN FINALMENTE VOLTOU PARA CASA!

DE ONDE ELE VEIO?

HEY! QUE PORCO É ESSE?

ひい

涼

Capítulo - 09

O Caminho do Chá

#11

ドドド

NÃO! ESPEREM!

...ÜM HOMEM MORTO!

UM CAVALO SELVA-GEM!

E ESTÁ CARRE-GANDO ...

QUE IDIOTA!

PROVA-VELMENTE ESTÁ BÊBADO!

ELE SÓ ESTÁ INCONS-CIENTE!

PARE DE ME SEGUIR, SHAMPOO!

FIQUE LONGE!

ばばばしゃ。

たーたーたー

ばしゃ

ばしゃばしゃ

O CAVALO VAI...

OLHEM!

ズズズ…

ズズズ…

ズズズ…

ドドドド

ドドドド

ドドドド

HM?
ぽか
HEY! VOCÊ ESTÁ BEM?
むくっ
UHH ...
ぽか

ESSE CHÁ É A MINHA FORMA DE AGRADECER.

ESTOU PROFUNDAMENTE GRATO POR SALVAR ESSA VIDA SEM VALOR.

HM?

EU NÃO FIZ NADA, ENTÃO, NÃO TEM PORQUE ME AGRADECER.

VERDADE. VOCÊ SÓ IMPEDIU ESSE POBRE HOMEM DE MORRER.

POR ISSO, IMPLORO PATETICAMENTE PARA QUE VOCÊ PROVE O GOSTO DA MINHA GRATIDÃO.

TU-TUDO BEM. TANTO FAZ.

DROGAS PARALISANTES.

O QUÊ?!

ふふふふふ

URK!

DO QUE DIABOS VOCÊ ESTÁ FALANDO?!

ぐすっ

FINALMENTE CONHECI UMA MULHER DE FORÇA!

ぱからっ
ぱからっ
ぱからっ

HM?

ぱからっ
ぱからっ

にーにー

カカカカ

RANMA?!

PARA ONDE ESTÁ LEVANDO O RANMA?!

HEY!

ヒョ

?

ドドドド

ドドドド

O QUE FOI ISSO?

UMA COLHER CERIMONIAL DE CHÁ?

AH

AH

しまっ

ひらり

はらり

UM KIMONO DE CASA-MENTO?!

O QUÊ?!

ぎゅ

QUEM VOCÊ PENSA QUE É?

EU IMPLORO PARA QUE ME OUÇA.

POR FAVOR! EU IMPLORO!

ME OUÇA!

どすどす

ESTOU INDO.

PEÇO PERDÃO.

NÃO QUERIA TER SIDO RUDE.

AH, VOCÊ ACORDOU.

VOCÊ FORÇOU UMA POBRE GAROTA A VESTIR ESSE KIMONO DE NOVO?!

VOVÔ?!

しゃかしゃかしゃか

SENTARO!

しゃかしゃかしゃか

ほぇ

...QUE ESTÁ FALANDO?!

ESSA É A GAROTA COM QUEM ME CASAREI!

ELA NÃO É APENAS UMA GAROTA ...

SOBRE O QUE VOCÊ PENSA...

ISSO NÃO FOI ALGO LEGAL DE SE FAZER COM...

UGH!!

!

...COM O NOSSO ÚNICO HERDEIRO!

O GOLPE DO GUARDANAPO.

ESCOLA DAIMONJI DE ARTES MARCIAIS DA CERIMÔNIA DO CHÁ.

...DE MOVIMENTO FOI ESSE?

QUE TIPO ...

ARTES MARCIAIS DA CERIMÔNIA DO CHÁ...?
SIM.
POBRE DE MIM ... ... A MULHER ESCOLHIDA
E UM ACORDO FOI FEITO PARA CASAR A ALMA DESSE INÚTIL COM OUTRA, PARA QUE UM FUTURO HERDEIRO POSSA NASCER.
EU SOU O ÚNICO FILHO E HERDEIRO DA ESCOLA DAIMONJI DE ARTES MARCIAIS DA CERIMÔNIA DO CHÁ.
PARE DE CHO RAR!
...NÃO CONSIGO FAZER MEU HUMILDE CORAÇÃO GOSTAR DELA.

PODE GANHAR UM DESAFIO COMO ESSE?

VOCÊ ACHA QUE UMA GAROTA FRACA COMO ESSA ...

HO HO HO HO HO HO!!

SUSPIRO

PARA ANULAR ESSE ACORDO,

DEVO ENCONTRAR UMA MULHER QUE POSSA DERROTAR MINHA NOIVA EM UMA LUTA.

NÃO CONTE COMIGO!

TUDO BEM, VELHA MORCE-GO ...

...ME OUÇA AGORA!

E É CLARO ...

QUE NÃO PERDEREI ESSE!

EU, RANMA SAOTOME, NUNCA PERDI UM DESAFIO DE ARTES MARCIAIS!

MUH...

OBRI-GADO!

MUITO OBRIGADO!

MUH...

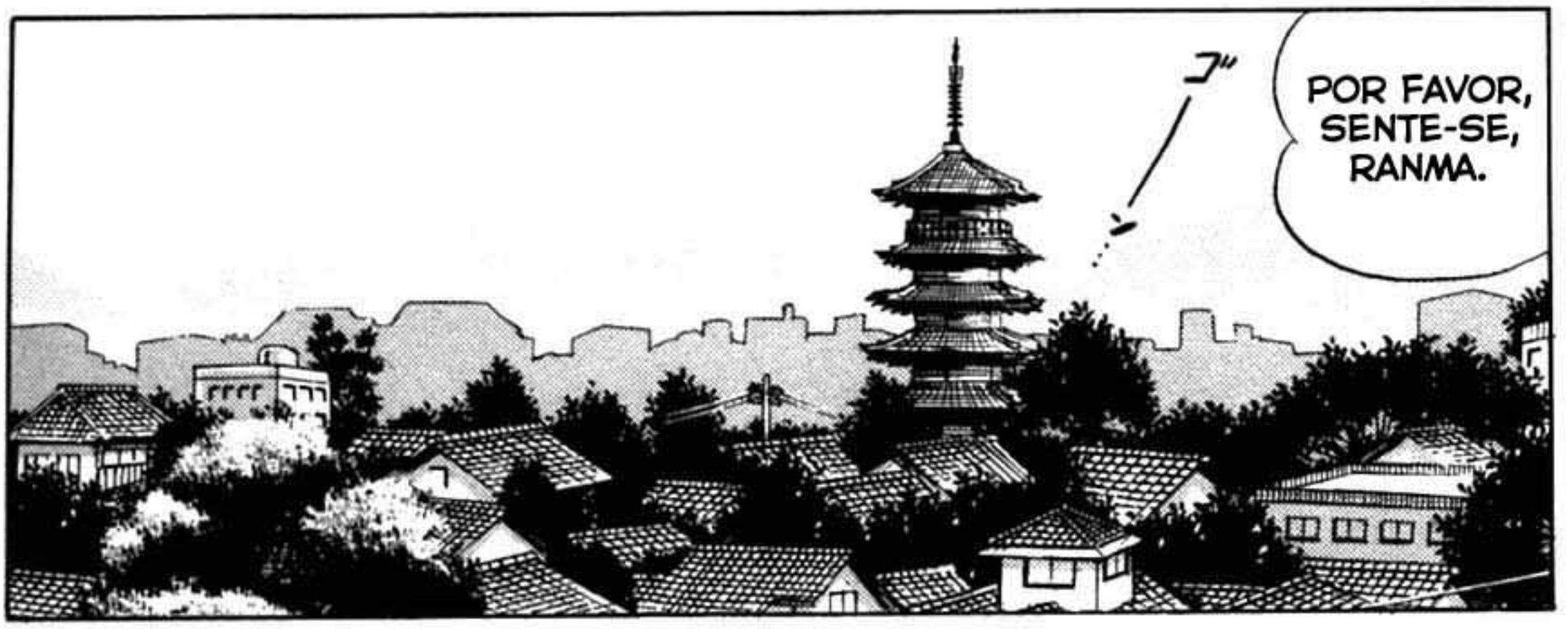
あっぱっぱ

E SE VOCÊ GANHAR, TERÁ MINHA PERMISSÃO PARA CASAR COM SENTARO.

COMO DESEJAR ...

Capítulo - 10

Conheçam a Senhorita Satsuki


J"
POR FAVOR, SENTE-SE, RANMA.

VOCÊ ESTARÁ MAIS BONITA DO QUE EU MEREÇO!
DEPOIS QUE VOCÊ GANHAR A LUTA, SE TONARÁ MINHA NOBRE ESPOSA.

TE ENSINAREI AS ARTES MARCIAIS DA CERIMÔNIA DO CHÁ.
A ÁGUA ESTÁ QUENTE O SUFICIENTE.
ÓTIMO.

GYEEE!!
E SE O VESTIDO NÃO SERVIR MAIS EM MIM?
むぐむぐっ

GYEE EE...

ペタペタ

GYEE?

PARE COM ISSO!

GYEE... EE... EE.. EE!

PODERIA ME MACHUCAR COM TAIS PALAVRAS!

APENAS UM HOMEM QUE NÃO CONHECE A SENHORITA SATSUKI...

SATSUKI?

DESISTA E CASE-SE COM A GAROTA.

PENSEI QUE FINALMENTE TINHA ENCONTRADO A MULHER QUE ME SALVARIA DA MINHA PRETENDIDA. COMO O DESTINO É HORRÍVEL...

HUH?

ME DEIXE ENTRAR!

QUEM É VOCÊ?!

PARE!

AKANE!

EH?

A COLHER CERIMONIAL DE CHÁ! EU A DEIXEI CAIR ACIDENTAL-MENTE!

RANMA!

SEI QUE VOCÊ ESTÁ AQUI EM ALGUM LUGAR!

STN. CLUB

DEIXOU CAIR ACI-DENTAL-MENTE?

ああ...

VOCÊ TEM A MINHA GRATIDÃO!

VOCÊ PERCORREU TODO ESSE CAMINHO PARA ME DEVOLVER?

...NO CERI-MONIAL?

QUER QUE EU FIQUE NO LUGAR DO RANMA ...

SÉRIO?

TENHO ALGUMA EXPERIÊNCIA COM A CERIMÔNIA DO CHÁ?

BEM ...

ENTÃO, QUERO VER VOCÊ FAZER.

ACONTECE, QUE A KASUMI ME ENSINOU QUANDO EU ERA MAIS NOVA!

CALE A BOCA, RANMA!

VOCÊ ACREDITA NELA?!

POR FAVOR, ME MOSTRE O QUE SABE!

AKANE SERÁ UMA ESPOSA PERFEITA PARA ESSE BOBO INDIGNO!

Hn

...

OS DEUSES AINDA NÃO DESISTIRAM DE MIM!

がしゃ がしゃ びしゃ びしゃ

びちゃ

ばふ

ELA É TÃO BONITI-NHA!

MAS ...

ELA É MUITO BOA, NÃO É?

QUEM MAIS PODERIA LIDAR COM ISSO?

.....

O QUÊ?

EU CUIDAREI DE TUDO.

AKANE, APENAS SENTE E ASSISTA!

RA-RANMA ESTÁ CERTO ...

EU SOU DESAS-TRADA?

É CLARO, QUE VOCÊ QUEIRA TREINAR A MAIOR DESASTRADA DO JAPÃO A TEMPO PARA A COMPETIÇÃO!

A MENOS ...

きっぱり

MAS EU ME RECUSO A CASAR COM VOCÊ!

E QUEM DISSE QUE EU QUERO ME CASAR COM VOCÊ?!

...APENAS ELE TEM CHANCE DE GANHAR ESSA LUTA PARA MIM!

A CERIMÔNIA DO CHÁ COM ARTES MARCIAIS SE FUNDAMENTA...

EM FICAR SENTADO.

TODA A LUTA É REALIZADA NESSA POSIÇÃO.

"SENTA-DO"?

POR QUE A CASA É TÃO LONGA?

SE ESTIVER PREPARADO, ME SIGA.

す

É IMPRUDENTE CORRER COM SUAS MÃOS.

す——…

しゅか しゅか

CONSEGUE SER TÃO RÁPIDO ESTANDO SENTADO?

COMO ELE …

SIM, É VERDADE, MAS...

しゅか しゅか

ESOU TÃO RÁPIDO QUANTO VOCÊ!

CALE A BOCA!

...SE VOCÊ NÃO PUDER USAR AS MÃOS QUANDO PRECISAR DELAS...

HI!!

O QUE ESTÁ FAZENDO?

...ISSO PODERIA SER BEM DOLOROSO?

TUM

CONTINUE SENTADO!

TIP

HUH?!

VOVÔ?!

EH?

HO HO HO HO HO!

ESSA GAROTA DESAJEITADA NEM CONSEGUE FICAR SENTADA DIREITO!

HO HO!

AMANHÃ ?!

VOCÊ ACREDITA MESMO QUE ELA VAI SER CAPAZ DE DERROTAR A SATSUKI AMANHÃ?!

O QUÊ?!

ESSA É A POSIÇÃO CERTA DE SENTAR?

VOCÊ ACHA QUE ESSA DESAJEITADA TEM ALGUMA CHANCE?

A SENHORITA SATSUKI É A MESTRA DA CERIMÔNIA DO CHÁ COM ARTES MARCIAIS.

AMANHÃ ...

ACABEI DE RECEBER A MENSAGEM DE QUE A LUTA SERÁ AMANHÃ.

ほほほほほ

AMANHÃ ...

.....

ESTOU ANCIOSA PARA VER ESSA LUTA!

ENTÃO ... ENTÃO QUER DIZER ...

... QUE É PARA "DESLIZAR" ...

OS DEDOS DELA!

ん!?

AMANHÃ ...

DESSE JEITO?

ずっ

ずずっ

AO INVÉS DE APENAS CORRER.

IDIOTA!
IDIOTA!

AAARGH!
QUANTAS VEZES TENHO QUE DIZER?!

VOCÊ AINDA SE ACHA UM HOMEM?!

O QUE QUER DIZER COM "NÃO POSSO ME MOVER COM ESSE PESO"!

AGORA ME ESCUTE ...

かぽ

かぽ

IDIOTA! NÃO FOI ASSIM QUE TE ENSINEI!

VOCÊ TEM QUE TREINAR!

TREINE ATÉ CAIR!

DESDE QUE DESCOBRIU QUE SOU HOMEM, TEM ME TRATADO MAL!

NÃO É PERMETIDO CHUTAR!

JÁ CHEGA!

ESTOU CANSADO DISSO!

ドカッ

ゴ

HEH... CONSEGUI, NÃO FOI?

VO- VOCÊ ...

DOMINOU AS TÉCNICAS ...

ELA É A FILHA DA ESCOLA MIYAKOJI DE ARTES MARCIAIS DA CERIMÔNIA DO CHÁ.

E ELA TAMBÉM FOI... HANN...

QUE TIPO DE GAROTA É ESSA SENHORITA...

SATSUKI?

A PROPÓ-SITO ...

"MISS"? ELA DEVE SER BONITA.

...A MISS CERIMÔNIA DO CHÁ DE 1993.

E POR QUE NÃO GOSTA DELA?!

試合場

...ELA É MUITO SOCIÁVEL E ESPERTA.

NA VERDADE ...

ELA DEVE TER UMA PERSONALI-DADE HOR-RÍVEL.

O QUÊ?!

CONHEÇAM A SENHORTIA SATSUKI.

IK IK IK.

KIII

Capítulo - 11
Proposta Aceita

É CLARO QUE POSSO!

NÃO PODE!

VOCÊ JÁ VEIO ATÉ AQUI...!

VOU SAIR DAQUI!

VOCÊ DEVE ESTAR BRINCANDO!

EU, RANMA, LUTANDO COM UMA MACACA!

A DESAJEITADA DESISTIU DE GANHAR A MÃO DO SENTARO?

HA!

VOCÊ AINDA TEM ALGUMA DÚVIDA!

ELA É UMA MACACA?

MAS... MAS... MAS...

OOP!

TCHAU!

ESPERO QUE SEJAM FELIZES!

VOCÊS FORAM FEITOS UM PARA O OUTRO!

CONVIDEM PARA O CASAMENTO!

E ME...

ガン

ガラガラ

ぱりぱり

ぼりぼり

SNK SNK.

クルッ

POR QUE VOCÊ--?

EEP!

VOCÊ VAI MORER, BOLA DE PÊLO!

RANMA! VOCÊ IRÁ LUTAR POR MIM?!

HEH

...VOCÊ TEM QUE FICAR SENTADA!

DE ACORDO COM AS REGRAS ...

"DARDOS DE COLHER DE CHÁ"!

SEGUIDO PELO ... "ATAQUE DUPLO COM VASO"!

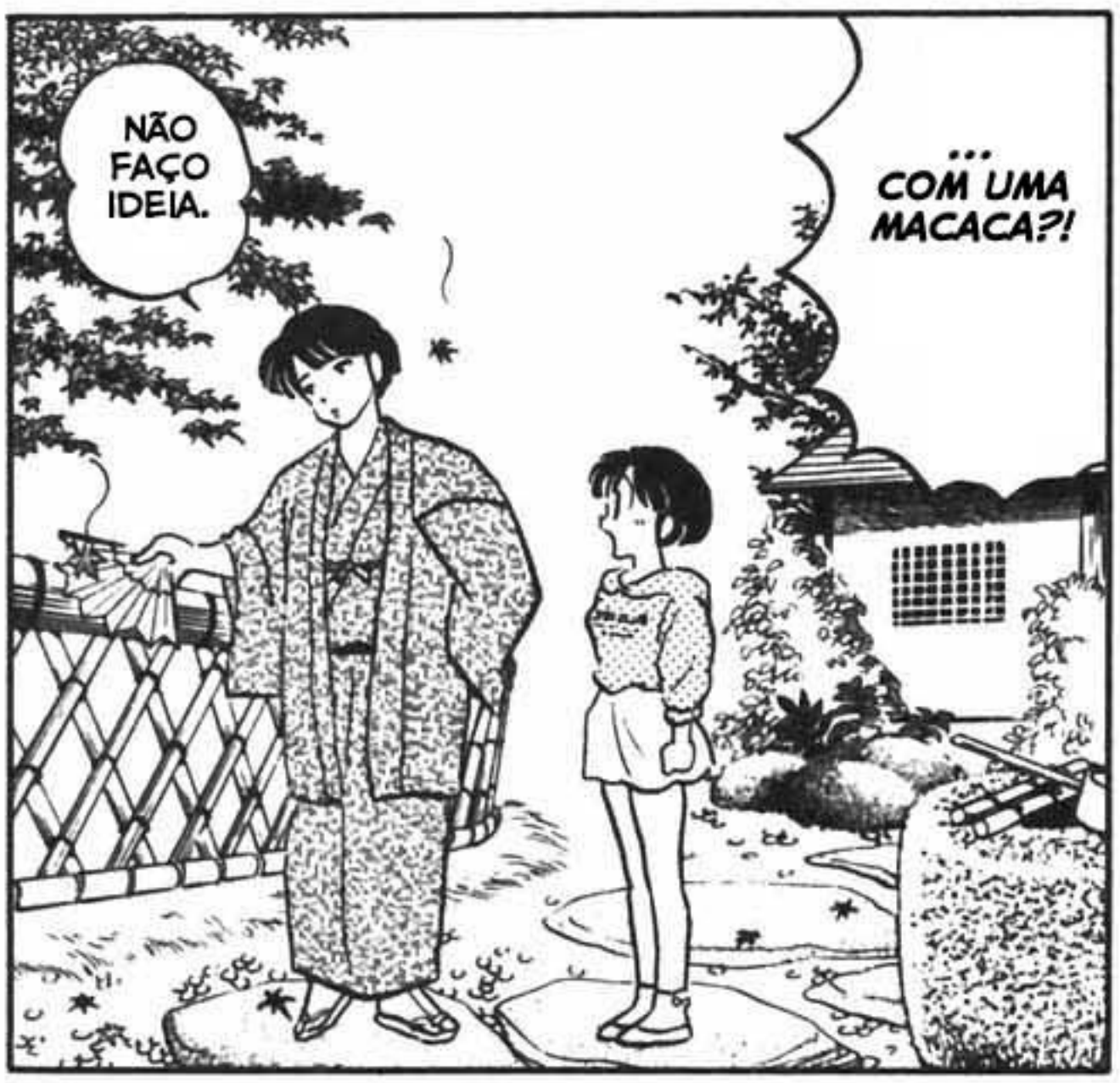
AUGH!

A TÉCNICA DA "NÉVOA DO PÓ DE CHÁ"!

"VASO DE CONTRA-ATAQUE"!

"GOPLE DA CONCHA"!

ELA ESTÁ INDO MUITO BEM CONTRA OS MELHORES GOLPES DA SENHORITA SATSUKI.
PARECE QUE A DESAJEITADA NÃO É TÃO RUIM!
SENTA-RO?
O QUE VOCÊ ACHA,
...ELA PODE SER UMA ESPOSA DIGNA PARA O SENTARO.
COM ESSAS HABILIDA-DES ...
SENTARO?


NÃO FAÇO IDEIA.
...COM UMA MACACA?!

POR QUE VOCÊ ESTÁ COMPROME-TIDO ...

DEIXANDO ISSO DE LADO...

COMO ASSIM NÃO FAZ IDEIA?

...VOCÊ PERCEBEU QUE SE RANMA E SATSUKI...

... MORREREM NA BATALHA ...

...NINGUÉM FICARÁ NO CAMINHO DO NOSSO CASAMENTO!

VOCÊ ESTÁ FALANDO SÉRIO?!

あたにより

SIN CLUB

ESTÁ BEM MELHOR AGORA!

O QUE ESTÁ FAZENDO?!

どかーん

ばきっ

どかーん

がこっ

ISSO JÁ É MAIS DO QUE UMA SIMPLES LUTA!

ELAS DECIDIRAM LUTAR AO AR LIVRE.

ｻｯ!!!

ｽﾝｽﾝｯ

VOLTE AQUI, SACO DE PULGAS!

HYAH!

ｶｶｶｶ

ｽﾋｭｰ

"GOLPE DO POTE DUPLO"!

キキィッ

ぼぎゃ…

ひそひそ ひそひそ

ほえ?

ほえ?

QUER UM POUCO DE CHÁ?

ESTÁ TENTANDO ME ATRAPALHAR?

POR QUE EU IRIA QUERER UMA PORCARIA DE...

UM POUCO DE POÇÃO PARALI-SANTE ...

...MINHA ESPOSA!

...E FAZER DA AKANE...

AGORA IREI FINALIZAR OS DOIS...

SÓ EM SEUS SONHOS!

HM?

SOCORRO!

POR FAVOR! ME AJUDEM!
UM CAVALO DESCON-TROLA-DO?!

OOOH
...
むくっ
VOCÊ ESTÁ BEM?

O QUÊ?

SA... SANAE?
EU SINTO MUITO!
POBRE SANAE!
ウルウル
ｷｭﾝｷｭﾝ

DEVE TER SIDO HORRÍVEL PARA VOCÊ!

SINTO MUITO POR DEIXAR VOCÊ FICAR NO MEU LUGAR.

ぐらぐらぐら

ぱんぱん

GYEEE-EEE!

ISSO MESMO.

...A VERDADEIRA SATSUKI!

ENTÃO... VOCÊ DEVE SER...

FICAR NO SEU LUGAR?

EU ...

EU ...

...QUANDO O DIA FINALMENTE CHEGOU ...

EU ESTAVA ANCIOSA PARA CONHECER O MEU FUTURO MARIDO, MAS ...

B-BEM ...

E COMO ESSA ESTRANHA SITUAÇÃO COMEÇOU, QUERIDA?

E PENSOU QUE FOSSE MENOS VERGONHOSO ENVIAR UMA MACACA NO SEU LUGAR?!

VOCÊ É UMA DONZELA MUITO RESERVADA!

...EU FIQUEI MUITO ENVERGO-NHADA!

QUERIDO RANMA,

TE AGRADEÇO PELA ALEGRIA QUE ESSA HUMILDE ALMA AGORA SABOREIA.

PROVAVELMENTE NUNCO NOS VEREMOS DE NOVO...

PARTINDO PARA NOSSA LUA-DE-MEL

MEU DEUS! ISSO É UM CAVALO DESCONTRO-LADO?

SAI DE CIMA DA MINHA CABEÇA!

SERÁ UMA BRINCADEIRA DO DESTINO?

OU ASSIM EU PENSAVA.

〈掲載・週刊少年サンデー昭和63年33号より昭和63年43号まで〉

——らんま $\frac{1}{2}$ 6・完——

らんま$\frac{1}{2}$⑥

少年サンデーコミックス

1989年1月15日初版第1刷発行　（検印廃止）
1995年8月20日　第37刷発行

著　者　高橋留美子
©Rumiko Takahashi 1989
発行者　河井常吉
印刷所　図書印刷株式会社
PRINTED IN JAPAN

発行所　(101-01)東京都千代田区一ツ橋二の三の一　株式会社 小学館
振替(00180－1－200)
TEL　販売03(3230)5749　編集03(3230)5480

●造本には十分注意しておりますが、万一、落丁・乱丁などの不良品がありましたら、「業務部」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。　業務部（TEL　0120-336-082）
●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
R本書の一部または全部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。複写を希望される場合は、日本複写権センター(TEL　03-3401-2382)にご連絡ください。
ISBN4—09—122036—3

WWW.RANMATANMA.BLOGSPOT.COM

O mangá Ranma 1/2 é licenciado pela Editora JBC.
Não deixe de comprar os volumes!